





# Pablo Neruda, Miembro de la Academia Norteamericana de Artes y Letras



*Pablo Neruda*

PABLO NERUDA recibirá inmediatamente el cargo de Director de "EL MERCURIO" y le adjunto a la presente copias de algunas recomendaciones cambiadas con THE AMERICAN ACADEMY OF ARTS AND LETTERS, de Nueva York, para su publicación en el caso de que este material lo reciba en Chile.

IANA NERUDA, 6 Mayo 1968.

Luzerne, 15. 1968.

Estimado Pablo Neruda:

Tengo el honor de informarle que los miembros de la Academia Norteamericana de Artes y Letras y los miembros del Instituto Nacional de Artes y Letras lo han elegido a Ud. como miembro honorario de ambas instituciones. La calidad de miembro honorario en el Instituto y en la Academia está reservada por sus estatutos a los artistas, escritores y compositores que no sean ciudadanos norteamericanos y sólo se concede a arte sean reconocidos por sus colegas en este país. Con lo que tengamos al placer de transmitir a los miembros de ambas organizaciones la apreciación y la invitación.

Le enviaremos por correo una copia del Anuario de la Academia y del Instituto en forma separada y un folleto que explicará la función y propósitos de estas instituciones y los derechos y privilegios de los miembros honorarios.

A pedido de su aceptación a esta invitación, la Academia y el Instituto harán de usted y de su departamento de Estado la entrega de la insignia y el diploma de miembro honorario que está el Embajador de Chile en los Estados Unidos.

Asegurándole nuestro respeto personal,

George F. Kennan

Presidente,  
Academia Norteamericana de  
Artes y Letras  
Instituto Nacional de Artes y  
Letras

Mayo, 12, 1968

Señor  
George F. Kennan  
Presidente

Academia Norteamericana de Artes y Letras  
Instituto Nacional de Artes y Letras

Nacional de Artes y Letras me han elegido como miembro honorario en ambas organizaciones. Me complace que esta distinción, reservada a artistas, escritores y compositores extranjeros, se me reconozca también en este país quien la recibe. Esto con los mismos nombres entre los norteamericanos y recientes miembros honorarios para darse cuenta de ello. Me sentiría pues honrada y honrada al mismo tiempo figurando con mi pequeña obra de poeta entre personalidades tan respetadas del pasado y del presente como Esquiu, Chagall, Max Dinniken, T. S. Eliot, Gide, Malraux, Mallarmé, André, Henry Moore, Nehru, Orson, Bertrand Russell, Bernard Shaw, Schweitzer, Shostakovich, Villalón y H. H. Wells.

Estimo también que el reconocimiento de ustedes al distinguirme de este modo como por elección en mi país, en su cultura y en su pueblo. Pienso, asimismo, que la amplitud de criterio con que la Academia y el Instituto eligen a sus miembros extranjeros tiene un alto significado en los momentos actuales. Ven en ello la unidad del pensamiento norteamericano, no dividido en estos últimos tiempos en contra de la guerra de Vietnam por los altos valores de la cultura de su país, que forman parte de esas instituciones.

Al aceptar esta distinción me es imposible expresar con claridad mi adhesión a la protesta de tantos intelectuales norteamericanos en su oposición y serena y sincera también, interpretando así a la mayoría de los escritores, artistas y compositores del continente latinoamericano.

Los reconocimientos despectivos de nuestra época se dirigen a nosotros propios por nuestras acciones morales y estéticas, dando un echo común a nuestras días y a nuestras noches. Pero también el sentimiento de que la dignidad de la inteligencia se presenta en contra de la agresión en el mundo entero en que ésta hace no puede ser sino un crimen para los que susodichos la acción y el fanatismo en contra de la injusticia y la violencia.

Así pues, al aceptar la noble distinción de que me fuera honrada la Academia y el Instituto Norteamericano, quiero significar que no puedo aceptar ni la insignia ni el diploma correspondiente de manos de ningún embajador de Estados Unidos o en calidad de esas que represente a su gobierno.

Me sentiré muy honrada recibiendo el título oficial de parte del presidente de esta institución o de cualquiera de sus miembros, entre los cuales figuran admirables artistas míos, como Salvador Dali, Arthur Miller, Robert Lowell y tantos otros. Pero si es posible en las condiciones establecidas por esas instituciones fuera mejor de dificultades en su seno, aceptaré también mi distinción si es en disposición, que en otra oportunidad más favorable se presente en el nombre para un honroso designación.

Mientras trata agradecer con emoción al señor presidente y a los miembros de la Academia Norteamericana e Instituto Nacional de Artes y Letras su bondadosa proposición.

Lo saludo atentamente,

Pablo Neruda

N. de la R.— Además de los nombres que

# **Pablo Neruda, miembro de la Academia Norteamericana de Artes y Letras [artículo]**

Libros y documentos

## **FECHA DE PUBLICACIÓN**

1968

## **FORMATO**

Artículo

## **DATOS DE PUBLICACIÓN**

Pablo Neruda, miembro de la Academia Norteamericana de Artes y Letras [artículo]

## **FUENTE DE INFORMACIÓN**

[Biblioteca Nacional Digital](#)

## **INSTITUCIÓN**

[Biblioteca Nacional](#)

## **UBICACIÓN**

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile